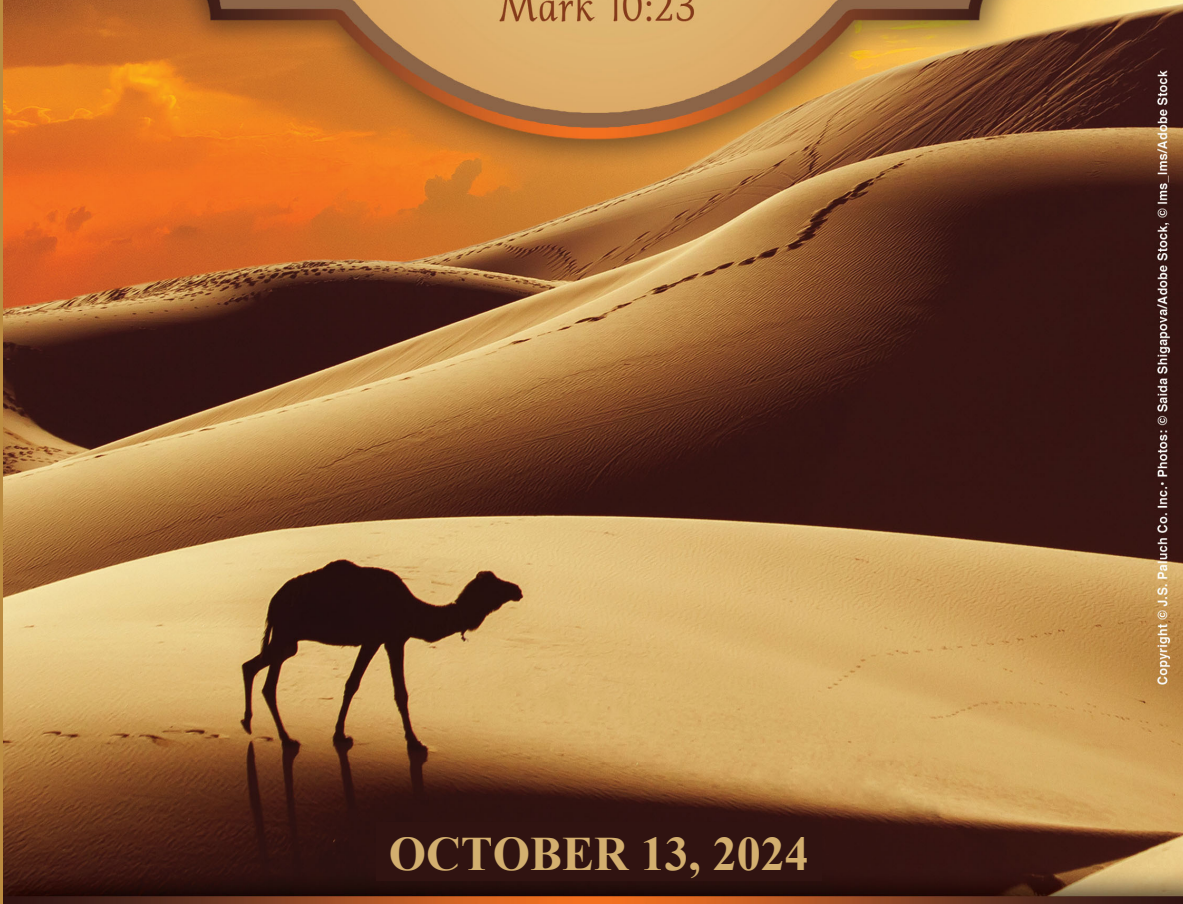


# DWUDZIESTA ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA

It is easier for a camel  
to pass through  
the eye of a needle  
than for one who is rich  
to enter the kingdom of God.

Mark 10:23



Copyright © J.S. Pauch Co. Inc. · Photos: © Saida Shigapova/Adobe Stock, © lms\_lms/Adobe Stock

OCTOBER 13, 2024

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

**Saint John Paul II Polish Center**  
**Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II**

*Catholic Church in the Diocese of Orange \* 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*  
tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [polishcenter@polishcenter.org](mailto:polishcenter@polishcenter.org) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)

**TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
OCTOBER 13, 2024**



Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

— Matthew 5:3

**WHAT MUST I DO?**

Jesus gave his full attention to people who turned up out of the blue, wanting to talk to him. Here we are told how he was setting out on a journey when a man ran up and put the question to him, ‘What must I do to inherit eternal life?’ At this point Jesus was on his way from Galilee to Jerusalem, on the most important journey of his life. The unexpected arrival of this man with his burning question delayed him from setting out on his planned journey, but Jesus gave him his undivided attention. The needs of the present moment were all important to Jesus. The call of the present moment can take all kinds of unexpected forms for us, and, yet, it is there that the Lord very often meets us and we meet him.

The man raised an unexpected question, ‘What must I do to inherit eternal life?’ Jesus replied with an equally unexpected invitation to this man, ‘Go and sell everything you own and give the money to the poor— then follow me.’ There is nobody else in Mark’s gospel who receives such a stark call from Jesus. This is what the Lord was asking of this person, here and now. His reaction to this call of Jesus shows how unexpected it was. When he heard Jesus’ answer we are told that ‘his face fell and he went away sad, for he was a man of great wealth.’ His excited coming to Jesus only resulted in him sadly walking away. The call of the present moment was too much for him to hear, and his refusal to hear it brought him sadness of heart, a heaviness of spirit. He was so attached to his possessions that he couldn’t let go of them, even though following Jesus was his particular calling in life. In the words of today’s 2nd Reading, the words Jesus addressed to him were alive and active, cutting into the young man’s core like a two-edged sword.

If we approach the Lord, if we seek to enter into a personal relationship with him, he will give us our calling too. His particular call to us may not be what the man in the gospel received. However there will be a similarity too. It will always be a call to give ourselves more fully to the Lord’s way, letting go of whatever is holding us back from living according to the values of the gospel that Jesus proclaimed and lived. His call to us will be to do whatever we need to do in order to walk in his way more wholeheartedly. There will be moments when we hear that call very strongly — perhaps when we are least expecting it. If the particular call the Lord makes on us seems daunting, we can find reassurance in his words to his disciples, that ‘everything is possible for God.’ What we cannot do on our own, we can do with the Lord’s help. The Lord’s grace at work within us gives us power to live as he wants us to live.

Today’s Readings: *Wis 7:7-11; Ps 90:12-13, 14-15, 16-17; Heb 4:12-13; Mk 10:17-30*

Internet

**OWNED BY OUR “STUFF”**

At first sight the young man comes across as an exceptionally good person, deferential to Jesus and somehow searching for the way of eternal life. He had kept God’s commands since his youth, and Jesus looked on him with love. An ideal person, you would think, to receive the gospel. And yet Jesus wanted to show him something about himself of which he was totally unaware. He was owned by his own wealth, and it had a stronger grip on him than he had on it. Jesus invited him to become free of it, but the cost seemed too just too high. “Freedom’s just another word for nothing left to lose.”

There is nothing wrong with money as such, or even with being wealthy. Some of the world’s greatest people who did most for the welfare of humanity, have been wealthy people. But at a deeper level the fact is that I own nothing, absolutely. My hold on things is provisional, temporary. A sudden stroke, a brain haemorrhage or a heart attack, and I am separated forever from all my worldly belongings. “There are no pocket in the shroud.” Apparently there was a narrow entrance at the side of the temple called the “needle.” It is wide enough for a camel to pass through, but only if the load was removed from the camel’s back. With the panniers of goods the camel normally carried on either side, it would be impossible to pass through the Needle gate. How hard it is for people who are weighed down with money and ambitions to enter the Kingdom of God. The Kingdom belongs to children. It belongs to the poor in spirit; not so much economically poor, but detached from riches in their inmost spirit. For a worthy cause, they can part with their wealth.

Then there are some who give up everything to follow Jesus. He doesn’t call everybody to do this. He didn’t ask Lazarus or his sisters to leave home and follow him. But being a follower of Jesus does mean having to leave something. It involves a change of priorities, a new way of valuing things, an interest in the riches that are stored in heaven, “where moth cannot consume, nor rust corrode.” Those who leave everything to follow Jesus are among the most blessed of people, dedicated souls like Padre Pio, Mother Teresa of Calcutta, aid workers in places torn by war and disease, and many other unsung heroes. Such people are blessed with the riches of God’s grace, and bring much blessing to the lives of others.

—Internet

**SAINT HEDWIG OF POLAND—16 OCTOBER**



Queen of Poland, highly devout and model of faith. She was the daughter of King Louis I of Hungary, ascending the throne at age thirteen. She married Jagiello of Lithuania only after he became a Christian, and then actively promoted Christianity in Lithuania. In order to strengthen the Christianization of Lithuania, Queen Jadwiga established a college for Lithuanians in Prague. The Queen also sought peace with the Teutonic Knights. She was known for her profound religiosity and great works of charity. With her death, the cult of Jadwiga began, the faithful resorted to prayers, received favors, as evidenced by numerous votive offerings.

— Fr. Stanislaw Holodok



## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, **28 Niedziela Roku, Zwykła**

Czytania: *Mdr 7:7-11; Ps 90:12-13, 14-15, 16-17;*  
*Hbr 4:12-13; Mk 10:17-30*

Temat dotyczący mądrości często pojawia się na kartach Pisma św. Nie powinno nas to dziwić, ponieważ jest to zagadnienie bardzo bogate w swej treści i niezwykle ważne życiowo. Ze względu na bogactwo treści może być rozważane w różnych aspektach.

W dniu dzisiejszym natchniony przez Boga autor pragnie nas przede wszystkim przekonać, że prawdziwa mądrość stanowi najcenniejszy skarb, ale też nie pomija istotnej sprawy, wskazując mianowicie źródło tego skarbu. Otóż prawdziwa mądrość pochodzi od Boga, a osiąga się ją m.in. poprzez modlitwę. Mędrzec Pański modlił się do Pana i dlatego otrzymał umiejętność zrozumienia wielu spraw i poczuł się tak, jakby zstąpił na niego duch mądrości.

Taka mądrość przedstawia niezwykłą wartość, wobec której błędnie wszystko, co zdaniem niektórych ludzi zapewnia człowiekowi pozycję życiową, a więc przynajmniej pośrednio jest niejako dowodem mądrości życiowej lub gwarantuje jej osiągnięcie. Jest ona ważniejsza niż "berła i trony", a więc niż posiadanie władzy ziemskiej. Władza bowiem domaga się od tego, który ją dzierży, mądrości, ale jako taka nigdy nie stanowi jej źródła. Historia przecież notuje wypadki, kiedy to władcy zdający sobie z tego sprawę, że potrzebują rady innych osób, zwracali się o pomoc do ludzi "prostych", ale odznaczających się niezwykłą umiejętnością "rozeznania i zrozumienia" różnych spraw, nieraz bardzo zawiłych. Tym bardziej prawdziwa mądrość przewyższa ziemskie bogactwa, choć ludzie tak bardzo o nie zabiegają i uważają nieraz za "mądrych" tych, którzy umieli je zgromadzić.

Mądrość człowieka, mająca swoje źródło w Bogu, może mieć różne stopnie. Na pewno przejawia się ona w zachowaniu przykazań Bożych, które stanowią bezwzględny warunek osiągnięcia życia wiecznego. Niejednokrotnie ludzie zatrzymują się na tym poziomie i nie chcą świadomie osiągnąć pełniejszej, jeszcze doskonalszej mądrości. Przykład tego daje dzisiejsza Ewangelia. Do Chrystusa zbliża się pewien człowiek, który ma problem: w jaki sposób można osiągnąć życie wieczne? Jest więc na drodze poszukiwania prawdziwej mądrości życiowej. Pan Jezus wskazuje mu najpierw na konieczność zachowania przykazań Bożych, na co on odpowiada, że przestrzegał ich od swojej młodości. Ponieważ w tej odpowiedzi zawarte było wyczekiwanie na dalsze wskazania, stąd słyszy: "Jednego ci brakuje. Idź, sprzedaj wszystko, co masz, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie".

Przed poszukującym otwarły się wspaniałe horyzonty życiowe: sprzedając i rozdając ziemskie bogactwa mógł sobie zapewnić niepomiernie ważniejszy skarb w niebie. Jednak tutaj pojawiła się przeszkoda; posiadane bogactwa i przywiązanie do nich sprawiły, że nie skorzystał z propozycji: "Odszedł zasmucony, miał bowiem wiele posiadłości". Pan Jezus przy tej okazji wyjaśnił swoim uczniom, że bogactwa ziemskie w wielkim stopniu przeska-

dają człowiekowi w wejściu do Królestwa Bożego. Ponieważ Apostołowie okazali zdziwienie, Mistrz dokładnie wszystko sprecyzował: "Jakże trudno wejść do Królestwa Bożego tym, którzy w dostatkach posiadają ufnosć". A więc prawdziwą przeszkodę stanowi nie tyle samo posiadanie, ile związanie z bogactwami swojego serca, złożenie w nich nadziei. Ale jedno z drugim ściśle się łączy i dlatego kto dużo nagromadził, niełatwo może od tego oderwać swoje serce. Natomiast ci, którzy zdobywają się na wielki gest opuszczenia wszystkiego, stają się naprawdę wolnymi i otrzymają obfite wyrównanie wszystkiego w Królestwie niebieskim.

Dzisiejszy bardzo krótki urywek z listu do Hebrajczyków ukazuje nam niezwykłą skuteczność Słowa Bożego. Autor przedstawia objawione Słowo Boże jako osobę, która działa i dokonuje zwłaszcza osądzenia. W wykonywaniu tej ostatniej funkcji Słowo Pańskie staje się podobne do miecza obosiecznego, dla którego nie ma żadnej przeszkody. Stąd przenika całego człowieka, jego duszę i ciało, wraz z wszystkimi częściami.

Skoro tak wygląda sytuacja, to należy pamiętać, że ze wszystkiego będziemy musieli zdać rachunek przed Bogiem. Zanim przeto przyjdzie sąd Boży, powinniśmy go niejako uprzedzić, sami dokonując osądzenia siebie w świetle wymagań Słowa Bożego. Musimy zatem doprowadzić do tego, by słowo, które jest do nas kierowane, osiągnęło zawsze swoją skuteczność. Ono samo z siebie jest skuteczne, ale powinno także w stosunku do nas osiągać skuteczność przez to, że dobrowolnie je przyjmujemy i postaramy się według jego wymagań układać swoje codzienne życie.

.. ks. Edward Szafrowski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych



### GIFT SHOP / SKLEPIK

The Polish Center would like to thank deeply the volunteers who run our Center Gift Shop every weekend. Ania Dolewski, Paul Lewański, Kasia Jackiewicz and Marlena Hulisz spend countless hours and energy working in the Gift Shop from which we benefit as members of the Center and from which the Center whose income completely is dedicated to supporting our Center. We just received the latest contribution from the Gift Shop's in the sum of **\$8,000. God bless you!**

Polski Ośrodek chciałby złożyć serdeczne wyrazy podziękowania wszystkim ochotnikom pracującym przez cały rok w naszym sklepiku za tak wielki wkład pracy i wysiłku włożony w utrzymanie i obsługiwanie naszego Sklepiku przez p. Anię Dolewski, p. Paul Lewańskiego, p. Kasię Jackiewicz i p. Marlenę Hulisz. Nasza społeczność korzysta z sklepiku a dochody w całości popierają Ośrodek. Właśnie otrzymaliśmy następny wkład z dochodów sklepiku w sumie **\$8,000. Bóg zapłać!**

## BEATYFIKACJA KARD. STEFANA WYSZYŃSKIEGO

Kontynuujemy część ostatnią rozważanie życiorysu Kardynała.

Realizacja programu milenijnego umocniła pozycję prymasa Stefana Wyszyńskiego nie tylko w Kościele, ale w całym społeczeństwie jako duchowego przywódcę, interreksa. Wygrana Kościoła w milenijnej konfrontacji z państwem o dusze Polaków spowodowała, że władze PRL odmówili wydania prymasowi Wyszyńskiemu paszportu na wyjazd na synod do Rzymu w 1967 roku. W tym samym roku prymas ogłosił nowy program duszpasterski, ujęty w dziesięć punktów – ABC Społecznej Krucjaty Miłości. Miłość była chrześcijańską odpowiedzią na nienawiść, na której oparty był cały system komunistyczny; miała odnawiając pojedynczych ludzi stworzyć „nowych ludzi plemię”, które zbuduje nowy ład społeczny.

Prymas Wyszyński nie ustawał upominać się o przestrzeganie praw człowieka łamanych w PRL, m.in. wolność wyznania, sumienia, prawo do życia, prawdy w życiu publicznym, do godnej pracy i płacy, a także swobodnego zrzeszania się ludzi pracy. Szczególnie mocno kwestie te wybrzmiały z kazaniach świątokrzyskich, czyli cyklu kazań wygłoszonych w kościele św. Krzyża w Warszawie w latach 1974-1976, w których prymas zajmował się politycznymi i ekonomicznymi aspektami aktywności człowieka, a także suwerennością narodu.

Od lat 70. ub. wieku kard. Stefan Wyszyński coraz częściej zabierał głos w sprawach projektów ustaw społecznych, słał z Episkopatem do władz memoriały m.in. w sprawie kultury chrześcijańskiej, przeciw dyskryminacji religijnej, ale też naprawy polityki społecznej i gospodarczej państwa. Wraz z Episkopatem sprzeciwił się także, a w części skutecznie, zapisom nowelizowanej Konstytucji PRL.

3 sierpnia 1976 roku prymas Stefan Wyszyński skończył 75 lat i zgodnie z prawem kościelnym złożył rezygnację z pełnionych funkcji. Papież Paweł VI rezygnacji nie przyjął, prymasowską misję przedłużył. W jakiejś mierze zwieńczeniem tej misji był wybór 16 października 1978 roku na papieża kard. Karola Wojtyły.

Nie do końca poznany jest jeszcze w tym konklawe udział prymasa Wyszyńskiego, ale z jego zapisków, a także pełnego wdzięczności odręcznego listu Jana Pawła II do prymasa datowanego 3 listopada 1978 roku wynika, że ta rola była znacząca. Od momentu, gdy jeden z faworytów konklawe, włoski kardynał Giuseppe Siri zadeklarował chęć oddania swych głosów na metropolitę krakowskiego, prymas Wyszyński w kuluarach lobbował na rzecz wyboru kard. Wojtyły. Warto podkreślić, iż w czasie tego konklawe miało paść także kilka głosów na prymasa Polski. Biorąc pod uwagę wszystkie okoliczności nie dziwią niezwykle symboliczne gesty Jana Pawła II wobec prymasa podczas inauguracyjnego homagium, ale podobne – co warto podkreślić – były wcześniej i później, oraz bardzo mocne, znaczące słowa: „Nie byłoby tego Papieża Polaka (...) gdyby nie było twojej wiary nie cofającej się przed więzieniem i cierpieniem, twojej heroicznej nadziei, twego zawierzenia bez reszty Matce Kościoła”. Karol Wojtyła nie zostałby papieżem, gdyby nie był gigantem ducha i intelektu, ale Kościół powszechny nie mógłby go poznać, gdy nie siła polskiego Kościoła, która była efektem mądrego prowadzenia przez prymasa Wyszyńskiego.

Kardynał Wyszyński w wyborze papieża Polaka, a potem w jego pielgrzymce do Polski w czerwcu 1979 roku,

szczególnie zaś w czasie Mszy św. na placu Zwycięstwa w Warszawie widział spełnienie proroctwa poprzednika kard. Augusta Hlonda, który mówił, by trwać przy Matce Bożej, bo zwycięstwo gdy przyjdzie, przyjdzie przez Maryję.

Rok później wybuchła w Polsce „Solidarność”. 26 sierpnia 1980 roku na Jasnej Górze w czasie strajków, które z Wybrzeża rozlały się już na cały kraj, prymas wygłosił ważne kazanie. Kładł w nim nacisk na kwestię współodpowiedzialności za państwo i na relacje między powinnościami a prawami, na związek między kryzysem moralności w życiu społecznym a grzechem indywidualnych osób. Wśród warunków ładu społecznego wymienił m.in. uznanie prawa do zrzeszania się, ale akcentował, że nawet realizacja słusznych żądań wymaga czasu, ich wykonanie musi być rozłożone na raty. Rozczarowanym kazaniem mówił, że: „Prymas nie mówi ani pod rząd, ani pod „Solidarność””, ale do całego narodu. Od 7 września 1980 roku, gdy przyjął na audiencji Lecha Wałęsę stał się niejako nieformalnym doradcą związku – najważniejszym, bo jedynym z pozycją interreksa, który jednocześnie starał się zachować „dystans suwerena” na wypadek „sytuacji bez wyjścia”. Kardynał Wyszyński był mediatorem między związkowcami a rządem PRL w kilku poważnych konfliktach, m.in. wywołanym tzw. prowokacją bydgoską w marcu 1981 roku. Ogromną zasługą prymasa było to, iż władze zgodziły się na rejestrację rolniczej „Solidarności”.

Od początku 1981 roku stan zdrowia kard. Stefana Wyszyńskiego zaczął się pogarszać, wkrótce okazało się, że w płynie brzuszonym są komórki nowotworowe. Po zamachu na Jana Pawła II 13 maja 1981 roku prymas nagrał na taśmę magnetofonową apel do wiernych stolicy, by odtąd wszystkie modlitwy zanosili już nie o jego zdrowie, ale papieża. Po raz ostatni rozmawiał z Ojcem Świętym 25 maja 1981 roku, w której papież błogosławiąc ręce i usta prymasa, symbolicznie błogosławił dzieło jego życia.

Prymas Stefan Wyszyński zmarł 28 maja 1981 roku o godz. 4.40, w uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego. Żył 80 lat, z czego 57 lata w kapłaństwie, 35 lat w biskupstwie, a 32 lata jako arcybiskup warszawski i gnieźnieński, prymas Polski. Jego pogrzeb 31 maja w Warszawie był wielką manifestacją religijno-patriotyczną z udziałem kilkuset tysięcy wiernych, w tym biskupów, kardynałów, przedstawicieli władz państwowych, związkowców z „Solidarności”. Mszy św. koncelebrowanej na placu Zwycięstwa w Warszawie przewodniczył kard. Agostino Casaroli, wysłannik Jana Pawła II.

Po 40 dniach żałoby, 7 lipca 1981 roku Jan Paweł II, który wciąż przebywał w szpitalu Gemelli, napisał do Polaków list, oddając hołd Zmarłemu: „(...) oddaliśmy Bogu samemu tego, który do Boga nade wszystko należał — nam zaś był dany jako pasterz i pierwszy w Polsce biskup ku głębokiemu zbudowaniu. Stał się za naszych czasów, w ciągu trzydziestolecia swego pasterzowania, autentycznym świadkiem Chrystusa wśród ludzi, stał się nauczycielem i wychowawcą w duchu całej prawdy o człowieku — ucząc zaś i pasterzując, starał się na podobieństwo Chrystusa i Jego Matki służyć ludziom i narodowi, których dobry Bóg postawił na drodze jego posłannictwa. Jako nieustraszony rzecznik godności człowieka oraz jego nienaruszalnych praw w życiu osobistym, rodzinnym, społecznym i narodowym, stał się zmarły Prymas szczególnym przykładem żywej miłości Ojczyzny i musi być policzony jako jeden z największych mężów w jej dziejach”.

## TREASURES FROM OUR TRADITION

Using beads for prayer and meditation is an ancient custom, found in many cultures and religions. The Christian rosary dates from the twelfth century, when it provided a way for ordinary Christians to learn about the lives of Jesus and Mary. Alan de la Roche, a fifteenth-century Dominican, preferred "Psalter of Our Lady" to "rosary." This fitting name recalls an explanation of the devotion's origin. Unable to read the one hundred fifty psalms that formed the Church's "official" daily prayer, medieval Christians substituted first one hundred fifty Pater Nosters, and later one hundred fifty Ave Marias. By meditating on the various mysteries of the rosary while repeating these simple prayers, the faithful could immerse themselves in the whole mystery of the Incarnation and the Resurrection.

The dedication of October to the Blessed Virgin Mary is an appropriate reminder of this venerable form of prayer. Faithful Christians everywhere continue to meditate on the mysteries of the rosary, praying in groups or alone. Why not take advantage of this season to renew your acquaintance with the rosary?

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

## RÓŻANIEC. „ZDROWAŚ MARYJO”



Każde "Zdrowaś Maryjo" jest spowijaniem Chrystusa w chwałę Maryi. Każde "Zdrowaś Maryjo" to nasze wołanie do Chrystusa przez najczulsze serce Jego Matki. Po Bogu w Trójcy Świętej Jedyńm nie mamy nikogo bliższego nad Matkę Słowa Wcielonego.

Gdy więc szukamy w naszych myślach modlitewnych z kim mielibyśmy rozmawiać, komu mielibyśmy się zwierzyć, z kim naszą samotność dzielić, to chyba tylko z Maryją. W tych więc maleńkich paciorkach różańcowych, w każdym "Zdrowaś Maryjo" oddajmy Jej sercu i złożmy w Jej ramiona nasze myśli, troski, lęki, radości, i miłość do Jej Syna.

Kard. Stefan Wyszyński, "Kromka Chleba".

## ROSARY COAST TO COAST

In celebration of the Feast of Our Lady of the Rosary on October 7, 2024, the faithful will come together across the United States on **Sunday October 13, 2024**, the 107<sup>th</sup> anniversary of the Fatima Miracle, at **1 pm PDT** to pray the Rosary. We invite all to join this celebration in our Center as well at 1 pm this Sunday.

## DIARY OF ST. FAUSTYNA



God approaches a soul in a special way known only to himself and to the soul. Love presides in this union, and everything is achieved by love alone. Jesus gives himself to the soul in a gentle and sweet manner, and in His depths there is peace. He grants the soul many graces and makes it capable of sharing His eternal thoughts. And frequently, He reveals to it His divine plans" (Diary, 622).

\*Diary passages with bolded words are Jesus speaking

Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

## ŚW. JADWIGA, KRÓLOWA—16 PAŹDZIERNIKA



Była najmłodszą córką króla Węgier i Polski Ludwika I Wielkiego i Elżbiety Bośniackiej, i prawnuczką króla Władysława Łokietka. Dzięki swoim kuzynkom Piastównom Annie i Jadwidze poznała język polski i naszą kulturę. Król Ludwik wyznaczył na tron Polski swoją córkę Marię. Jednakże Maria po śmierci ojca została wybrana przez Węgrów na tron węgierski. Wówczas Polacy zażądali aby do Krakowa przybyła jej córka Jadwiga. Jadwiga została ukoronowana w katedrze wawelskiej przez arcybiskupa gnieźnieńskiego Bodzantę w 1384 r. na króla Polski. Za radą panów polskich i na ich prośbę Jadwiga zerwała zaręczyny poprzednie i zgodziła się wyjść za mąż za starszego od siebie o 20 lat wielkiego księcia Litwy Jagiełłę. Można powiedzieć, że złożyła swoje życie w ofierze dla Boga i Polski. Jagiełło przyjął chrzest w katedrze wawelskiej 15 II 1386 r., a trzy dni później miał miejsce ślub Jadwigi z nowym królem Polski. Jagiełło postanowił, że Litwini przyjmą wiarę katolicką.

W lutym 1387 r. rozpoczęła się chrystianizacja Litwy od mieszkańców stolicy, Wilna. Jadwiga przysyłała na Litwę neofitom białe lniane szaty. Na jej prośbę i króla Władysława papież Urban VI erygował 12 III 1388 r. diecezję wileńską, kościół katedralny i na pierwszego biskupa diecezji wyznaczył sufragana gnieźnieńskiego Andrzeja Jastrzębca. Chcąc umocnić dzieło chrystianizacji Litwy królowa Jadwiga założyła w Pradze kolegium dla Litwinów. Królowa zabiegała też o pokój z Krzyżakami. Znana była z głębokiej religijności i wielkich dzieł miłosierdzia. Obdarowywała kościoły, m.in. katedrę wawelską, fundowała szpitale (czyli domy dla ubogich). Swoje klejnoty przekazała na utrzymanie Akademii Krakowskiej. Pełna zasług i w opinii świętości odeszła do Pana 17 VII 1399 r., w kilka dni po śmierci swojej maleńkiej córki.

Piękne świadectwo o królowej Jadwidze dał ks. Jan Długosz: „Była ona bardzo powabna na twarzy, lecz obyczajami i cnotami powabniejsza; krzewicielka wiary katolickiej na Litwie (...) Ona przez Wielki Post i Adwent poskramiała ciało swoje włosienicą i nadzwyczajnymi umartwieniami. Była pełna wielkiej szczodrobliwości wobec biednych, wdów, przybyszów i wobec wszelkich nędzarzy i potrzebujących. Nie było w niej lekkomyślności, nie było gniewu (...) pychy, zazdrości lub zawziętości. Odznaczała się głęboką pobożnością i niezmierną miłością Boga”.

Z chwilą śmierci rozpoczął się kult Jadwigi, wierni uciekali się do niej w modlitwach, otrzymywali łaski, o czym świadczyły liczne wota. Jednakże jej beatyfikacji dokonał dopiero papież Jan Paweł II w Krakowie 8 VI 1979 r., zatwierdzając publiczny kult, jakim cieszy się królowa Jadwiga „od niepamiętnych czasów”. Kanonizacja królowej Jadwigi miała miejsce również w Krakowie 8 VI 1997 r. Grób św. Jadwigi (jej relikwie) znajduje się w katedrze na Wawelu. W ikonografii św. Jadwiga najczęściej jest przedstawiana jako młoda królowa, w koronie z lili i andegawęńskich na rozpuszczonych włosach, z insygniami władzy (berłem i jabłkiem), często także z herbami Polski i Litwy.

— Ks. Stanisław Holodok





Zespół Polanie ogłasza nabór dzieci w wieku od 5 lat do 13 lat.

Pierwsze zajęcia odbędą się 19 października.

Grupa młodsza o godz. 12:30

Grupa starsza o godz. 9:30

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci do zabawy i tańca.

Więcej informacji udziela Agnieszka Pietrukiewicz  
(714) 244-0226



Sr. M. Amadeo, RSM	Zofia Grochulski	Jarrod Pavlak
Zofia Adamowicz	Brooklyn Hamsley	Mirosława Pawelczak
Karen Arandoña	Todd Hill	Anthony Palermo
Rachel Arandoña	Tot Hoang	Francis Ports
Kyle Ardando	Dick Hoffman	Elaine Quan
Sarah Arizon	Jackie Hoyt	Benito Ramirez
Andrzejek&Michael Ashline	Andrzej Hulisz	Jerry Ramirez
Avalon Asgari	John Ibarra	Lourdes Rey
Anna Bagnowska	Josephina Iearra	Joan Ritchie
Wiesława Barr	Jadwiga Inglis	Carlene Romeo
Jamie Barrett	Leonard Jakubas	Robert Rosecrans
Lois Barta	Renee Jarecki	Henryk Ruchel
Pilar Bascope	Ania Karwan	Elżbieta Rudzińska
Ronald Brozchinsky	Julie & Larry Klementowski	Veronica Sequi
Paul Budai	Kimberly & Family	Debra Shewman
Charlotte Frances	Zbigniew Kostecki	Maria Sowa
Gregorio Cabotaje	Anent L.	Jean & Mike Speakman
Edward Cacho	Mary Laning	Matt Starbuck
Dora Carrillo	Danuta Łabuś	Mary Strazdas
Peter Camacho Family	Monique Chmielewska	Adrienne Swinford
Jean Carter	Lehman	Halina Szmit
Ashley&Connor Cooper	Olli Marban	Grace Teodors
Lacie Cooper	Marian Marek	Teresa Turek
Gina Cruz	Anthony Martinez	Unborn Children
Jadwiga Cywińska	Antoinette Martinez	Kelsie Wagner
Sylvia Derby	Amber Matrauga	Charlene Web
Adam Dolewski	Gail Morganti	Bernadette Westphal
Zdzisław Dolewski	Jarosław Musiał	Alicja Wilczyńska
Joe Doud	Irene Nielsen	Patricia Yochum
Mieczysław Dutkowski	Monica Nava	Janina&Henryk Żelazewscy
Jacek Dzimski	Gloria Norton	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Jerry Nicassio	
Grzegorz Gąska	Andrzej Niedojadło	
Anita and Mike Gilkey	Jacek Ozimski	

**POLISH FILM FESTIVAL**  
LOS ANGELES  
25<sup>TH</sup> ANNUAL FESTIVAL  
NOVEMBER 7-10, 2022  
www.PVFLA.org

### RECYCLING PROGRAM



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **October 12th and 13th** before and after all the Masses. The Knights will accept only aluminum beverage cans and plastic water and beverage bottles, **please no glass**. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



### A VOCATION VIEW:



To know the Scriptures, is to know Christ. Maintain a pattern of reading the Scriptures daily to help hear the call you have been given by God

DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS  
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT

800-553-3321

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: **Columbus Day**  
St. Callistus I, pope and martyr

Tuesday: St. Teresa of Jesus  
virgin and doctor of the Church

Wednesday: St. Hedwig (Jadwiga) of Poland

Thursday: St. Ignatius of Antioch,  
Bishop and Martyr

Friday: St. Luke, Evangelist

Saturday: St. Paul of the Cross, Priest

Sunday: St. John of Kęty, priest



Sat 10/12 4:00 pm	For the intention of the Polish Center Community
Sun 10/13 9:00 am	+Nancy Ann McGinnis from her mother
10:30 am	+Stefania i Edward Ostrow oraz +Janina i +Ksawery Chmielewscy od Lily i Waldemara Chmielewskich O Boże błogosławieństwo dla Julii Machoń z okazji 17 urodzin od rodziców i babci
Sat 10/19 4:00 pm	+Nancy Ann McGinnis from her mother
Sun 10/20 9:00 am	For the intention of the Polish Center Community
10:30 am	+Zofia Kopydłowska w 100 rocznicę urodzin od córki Grażyny
Sat 10/26 4:00 pm	+Nancy Ann McGinnis from her mother
Sun 10/27 9:00 am	For the intention of the Polish Center Community
10:30 am	Za wszystkich parafian Polskiego Centrum

### OUR DIOCESE'S 30<sup>TH</sup> ANNUAL PENNIES FROM HEAVEN CAMPAIGN 2024



Father Zibi has asked the Knights of Columbus to assist with the "Pennies from Heaven" campaign beginning the weekend of **October 12th and 13th**. This important campaign throughout the Diocese raises funds

for women and families who are in need of either shelter or other supportive services such as providing assistance for children who have been born with severe physical or mental disabilities.

During that weekend the Knights will distribute "Pennies from Heaven" baby bottles to parishioners after each of the masses. The Diocese is asking all parishioners to fill the bottles to the extent they're able. All forms of currency are welcomed including checks! Should you write a check, please make it out to St. John Paul II Polish Center and place it into the baby bottle. Your filled baby bottles should be returned to the church over the following two weekends.

*Thank you and please be generous!*

### "GROSIKI Z NIEBA" DOROCZNA ZBIÓRKA

na cel diecezjalnych Ośrodków Ochrony Życia **Niedziela 13 października** po Mszy św. Prosimy o hojne poparcie tej specjalnej zbiórki nie tylko grosikami ale i większymi banknotami.

*Bóg Zapłać za hojność!*



### THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
10/05 & 10/06/2024	\$ 6,072.00	\$ 534.00

**God bless for your generosity!**

**Director:** Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

**Deacon:** Dn. Jim Merle

**Office Manager:** Kathie Kudlo

**Secretary:** Iwona Zajkowska-Kubat

**Office Hours:**

Tue/Thu 12:00 noon—4:00 pm

Sat 12:00 noon—4:00 pm

Sun 9:30 am —2:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment**

**Slask**  
Stanisław Hadyń's Song and Dance Ensemble

## CHRISTMAS CONCERT

Featuring  
POLISH NATIONAL ENSEMBLE "ŚLĄSK"  
Silent Night USA Tour 2024

**DECEMBER 14th, 7:00 PM**

SAINT JOHN PAUL II POLISH CENTER  
3999 ROSE DR. YORBA LINDA, CA 92886  
Phone: 714-996-8161, Info: 860-305-8284  
Tickets: [www.polishevent.org](http://www.polishevent.org)



### PIERWSZA KOMUNIA

Zbieramy listę dzieci które chciałyby przygotować się do przystąpienia do Sakramentu Eucharystii po raz pierwszy. Dzieci od wieku 7. lat prosimy zgłaszać telefonicznie do biura Ośrodka. Dalsze informacje i kiedy klasy zaczną się i w jakim trybie będą udzielone na zebraniu organizacyjnym po zgłoszeniu.

### FIRST COMMUNION

We are gathering a list of children who would like to begin preparation to receive the Sacrament of the Eucharist for the first time. Please sign up children from age 7 in the Center Office via telephone. Additional information will be made available in an organizational meeting after sign-ups are collected and once the method and manner of the classes is known.

### FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

*Bulletin Editor:*

**Piotr Czarnecki** — [czarnep@gmail.com](mailto:czarnep@gmail.com)

### Mass Schedule:

**Saturday Vigil Mass:** 4:00 pm - English

**Sunday Masses:** 7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

**First Friday Masses:** 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

**Confession before each Mass**